

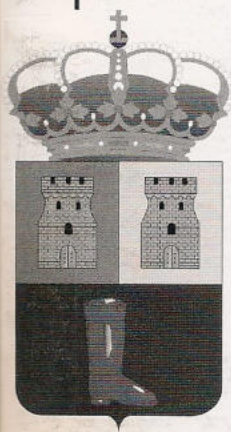
Ossa

Nº 24

Abril de 2003

Revista cultural

Asociación Cultural Castillo de Peñaflor
Huesa del Común (Teruel)



A. C. Castilla de Peñaflores

Archivo fotográfico

foto 1. 1946
De fregar en el Reconcano.
¿Qué agua bajaba por el río!
En la foto: María Polo Fleta

Cedida por Pura Burillo.



foto2. Escolares (1976)

Maestras: Isabel Lobera Serrano y Asunción López Jiménez

Grupo: Rosa M^a Bernal, M^a Carmen Serrano, Amparo Fleta, Pili Gracia, Jerónimo Gracia, José A. Bernal, Jesús Fleta, Valentín Bernal, Jesús Pradas, Ana Cris Fleta, José Luis Serrano, Jesús Ayete, José Mercadal, Miguel A. Mercadal, Ramón Burillo Plou, Dionisio Andreu, Santiago Pastor, Miguel Pradas, Fernando Serrano, Antonio Gracia y Luis Redondo (Para estos dos últimos nuestro especial recuerdo).

Cedida por Ramón Burillo Plou



EDITORIAL



Hace unos doscientos años, en 1793, un teólogo y escritor aragonés llamado Miguel Dámaso Generes escribió una obra que trataba sobre la situación política y económica de la Provincia de Aragón. El diagnóstico era bastante duro: despoblación, falta de aprovechamiento de aguas, malas comunicaciones, poco desarrollo industrial...y, como siempre, las referencias a nuestro escaso espíritu emprendedor, si se compara con el de nuestros vecinos.

Esas reflexiones se han convertido en un tópico que se viene repitiendo desde entonces. Las palabras de un hombre ilustrado que apostaba por el crecimiento industrial, que criticaba el lujo de los aristócratas y de los que pasaban por tales, que tenía una extraordinaria confianza en el papel que América podía tener para el desarrollo del propio Aragón, se han venido manteniendo como un sonsonete a lo largo de doscientos años.

La realidad es que las cosas en nuestra tierra van despacio: autovías que se hacen eternas, AVES que no vuelan, chapuzas continuadas en las grandes obras de infraestructura, aguas que se nos quitan, aguas que nos inundan y, así, todo un rosario de situaciones. Lo cierto es que muchas soluciones son tardías: nuestra comunidad está ya invertebrada y Zaragoza se ha convertido en una gran cabeza de un cuerpo raquítico. ¿Qué servicios van a tener unas comarcas despobladas? ¿Qué soluciones hay para un desierto-porque eso es la mayor parte de Aragón-que agoniza?

Y sin embargo no creemos que los aragoneses seamos incapaces de responder con energía, porque cuando hace falta lo hacemos y unidos. En estas páginas, en el dossier central, vemos la impresionante trayectoria de nuestra Asociación. ¡Cuánto se ha hecho! ¡Cuánto se puede, desde luego, hacer más! Son NUEVE AÑOS de ilusiones compartidas que hemos traído a la memoria de todos. Muchas veces criticamos y es bueno criticar, pero ante los hechos, sólo hay que quitarse el sombrero y felicitar, FELICITARNOS TODOS.

OSSA SUMARIO

Nº 24

ABRIL, 2003

REVISTA CUATRIMESTRAL

D.L.: Z-2055 / 95

EDITA:
ASOCIACIÓN CULTURAL
"CASTILLO DE PEÑAFLORES"
DE HUESA DEL COMÚN
(TERUEL)

NI LA REVISTA "OSSA" NI LA
ASOCIACIÓN SE IDENTIFICAN
NECESARIAMENTE CON TODAS
LAS OPINIONES QUE SE
EXPRESAN EN LA PUBLICACIÓN
COMO COLABORACIONES
FIRMADAS.

HAN COLABORADO EN EL
PRESENTE NÚMERO:

- ADELAIDA BENAJES
- PILAR BERNAL
- RAMÓN BURILLO
- SUSANA CABELLO
- CARMEN FLETA
- JAVIER LOZANO
- J. CARLOS MANCERA
- MARIANO PRADAS
- ÁNGEL PÉREZ
- ERMERINDA SINUÉS
- LUCIANO YUS
- JAVIER MARTÍNEZ
(COORDINADOR)

SUMARIO

EDITORIAL.....	p ^a 1
TABLÓN DE ANUNCIOS.....	p ^a 3
MI PUEBLO.....	p ^a 4
DÍA DEL ÁRBOL.....	p ^a 5
HACE 17 AÑOS.....	p ^a 6
LA VASIJA DE BARRO.....	p ^a 7
LOS CUENTOS POPULARES.....	p ^a 8
LA FAUNA DE HUESA.....	p ^a 11
ACTIVIDADES DE LA ASOCIACIÓN.....	p ^a 13
OFICIOS DE AYER Y HOY.....	p ^a 21
HUESA EN LA HEMEROTECA.....	p ^a 26
CONCURSO FOTOGRÁFICO.....	p ^a 27
MI NO ENTENDER.....	p ^a 28
RUTA EN B.T.T.....	p ^a 32
RINCÓN DE POESÍA.....	p ^a 33
UN CUENTO DE HUESA.....	p ^a 34
CANCIONES Y PALABRAS.....	p ^a 36

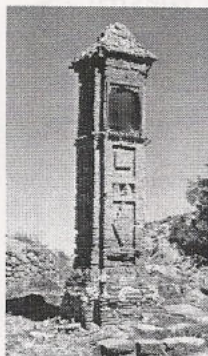
EDITADA CON LA
COLABORACIÓN DE LA D. P. T.
SECCIÓN DE CULTURA



**DIPUTACION
PROVINCIAL
DE TERUEL**

TABLÓN DE ANUNCIOS

DE NUEVO AGRADECEMOS A TODOS, SOCIOS Y NO SOCIOS, LA BUENA MARCHA DEL SALÓN DE LA ASOCIACIÓN Y QUEREMOS COMUNICAR QUE SOBRE TODO EN LOS DÍAS DE SEMANA SANTA, ADEMÁS DE ESTAR AL CARGO DE LA BARRA TAMBIÉN PODEMOS COLABORAR EN LA LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL LOCAL. SI TODOS PARTICIPAMOS, TODOS NOS BENEFICIAMOS. GRACIAS.



PARA EL VERANO ESTARÁN LAS RÉPLICAS DE CERÁMICA DEL PEIRÓN DE SAN MIGUEL, SERÁ DE UNOS 25 CM. Y COSTARÁ ALREDEDOR DE 20 EUROS. LOS INTERESADOS EN ADQUIRIR ALGUNA PIEZA, QUE NO LO HICIERAN EN AGOSTO PASADO, PUEDEN COMUNICARLO A CUALQUIER MIEMBRO DE LA JUNTA. OS RECORDAMOS QUE LA FINALIDAD ERA DOBLE: TENER UN BONITO DETALLE DE NUESTRO PUEBLO Y AYUDAR A FINANCIAR LA RECONSTRUCCIÓN DEL MISMO. ¡NO QUEREMOS QUE DESAPAREZCA EL "PILÓN" DE SAN MIGUEL!

CADA VEZ SON MÁS LAS PERSONAS QUE COLABORAN EN LA REVISTA. ANÍMATE TÚ TAMBIÉN. SEGURO QUE TIENES ALGO QUE CONTAR. A TODOS NOS INTERESA. ESPERAMOS EN LA PRÓXIMA TU COLABORACIÓN. PUEDES HACERLA LLEGAR A TRAVÉS DE ALGÚN MIEMBRO DE LA JUNTA O A LA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO ossa@huesa.com



PRETENDEMOS CREAR EN LA REVISTA UNA SECCIÓN DE EFEMÉRIDES, QUE INCLUIRÍA LOS RECUERDOS DE CUALQUIER PERSONA SOBRE HECHOS O SUCESOS, ACONTECIMIENTOS SOCIALES DEL HOY Y DEL AYER. CUALQUIERA PUEDE ENVIAR, CON SU NOMBRE, EL TEXTO PARA SER PUBLICADO.

LA JUNTA DE LA ASOCIACIÓN SE REUNE UNA VEZ AL MES EN EL BAR SENDER, EN LA CALLE COMPROMISO DE CASPE. TODOS LOS QUE LO DESEEN PUEDEN PONERSE EN CONTACTO CON LOS MIEMBROS DE LA JUNTA PARA CONOCER LA FECHA Y HORARIO. ALLÍ PODEMOS EXPONER TODAS NUESTRAS IDEAS Y PROPUESTAS Y, DE ESA MANERA, ENRIQUECER LA LABOR DE NUESTRA ASOCIACIÓN. ESPERAMOS VUESTRA COLABORACIÓN.

MI PUEBLO

POR ERMERINDA SINUÉS

Dos letras para daros ánimos a la Junta de la Asociación y a todos los que ponen su grano de arena para que el pueblo siga siendo cada día más acogedor para todos y podamos decir: Huesa del Común es mi pueblo y allí el verano se está muy bien, tenemos piscina y queremos también un pabellón donde poder celebrar las fiestas y asegurarnos un sitio donde puedan reunirse la juventud para practicar deporte y, por qué no, también los que no somos tan jóvenes. Y los abuelotes que se entretengan con sus huertos. Y así todos contentos: con ilusión y buena voluntad todo llega.

Mucha gente colabora para que todos nos sintamos más a gusto con nuestro pueblo y lo conseguiremos porque ganas no nos faltan, así que ánimo para todos de ésta que sigue pensando que hace más el que quiere que el que puede.

UNA FOTO PARA RECORDAR

EL AVENTADOR

Sitio donde se reunían los del Arrabal para tomar el sol, las más jóvenes bordar y las demás zurcir, coser, hacer media, etc...



Hacia 1943. El tío Sebastián, Tere, la señora Estrella, la tía Domina, María, Eugenia y Carmen Saura, María y Ascensión, la tía Vicenta, Mariana y la tía Concha

DÍA DEL ÁRBOL

4 DE ABRIL DE 2003

Un año mas se celebró el día del árbol en buena armonía y contando con las tres cosas básicas e imprescindibles para que este día pueda ser un exitazo. En primer lugar el tiempo: es imprescindible una buena mañana para estos trabajos.

En segundo lugar la colaboración que en este año fue mayor que otros.

Y en tercero: además había mucho tempero que es imprescindible para que tomen bien todas las plantaciones.

Contados estos requisitos nos reunimos a las diez en las escuelas, nos dirigimos toda la brigada al nuevo depósito de agua, y allí, con una tierra excelente, que había movido la máquina de las obras, plantamos 30 pinos pequeños en las mejores condiciones; así es que este año tomarán todos.

En el terraplén del depósito también se plantaron dos o tres árboles más grandes.

Mientras unos plantábamos los pinos, Miguel con dos ayudantes, en la fuente del cementerio plantaron dos pinos grandes de 1,80 que habían sobrado otros años y que los había guardado y cuidado en Cantuel, como en un vivero, y estaban preciosos para que este año no fallen.

A continuación bajamos a la plaza de la Iglesia, podamos el sauce que llevaba dos años sin podar y hubo que tirar de serrucho. Después una acacia grande que no se había podado nunca, y luego de abrir camino para subir, a base de serrucho, se quedó como es debido. Otro pino grandote y un árbol pequeño también recibieron el toque que necesitaban.

A media mañana llegamos a la plaza del Ayuntamiento y con escalera grande se limpió y podó la acacia grande que hay frente a la casa de Luis, para terminar dándole forma a la pequeña que hay frente a la casa de Ismael.

Esta última acacia da la casualidad de que son unos brotes que por suerte

han salido donde cortaron otra antigua y grande que todos conocéis y que la cortaron rasa al suelo para poner los andamios. Esto se podría haber evitado, aunque por suerte los brotes que hay pueden llegar a ser igual de grandes en cinco años si se cuidan. Espero que se respete porque favorece la imagen de



la plaza, porque ha estado ahí desde hace muchos años, porque no estorba, porque hemos estado a la sombra todos, de niños y de mayores también; que no se le crucen al arquitecto los cables y se invente otro artefacto de diseño de ésos que después se rompen y además necesitan mantenimiento.

Al final de la mañana fuimos al merendero y podamos lo que había que podar, que era muy poco, y ya todo el grupo junto disfrutó de una buena ensalada y unas parrilladas de sardinas, orejas y algo más.

Otros miembros del grupo estuvieron en el "reconcana" y limpiaron las zarzas y cardos que había para que puedan jugar al fútbol los chavales sin peligro para las rodillas y los codos, porque hay un césped autóctono de muchos años yermo y que parece una alfombra. Si nos tocara en la lotería 5 millones de



euros ya podríamos comprarlo para que todos los chavales, y menos chavales, tuvieran un campo de fútbol de hierba, como debe ser, para que todos ellos y otros de pueblos vecinos pudieran celebrar campeonatos infantiles, alevines, juveniles, etc., durante las jornadas culturales, porque este deporte es lo que se lleva en estos tiempos y hay que estar a la altura para no quedarnos en los otros.

Al final de la jornada tuvimos una sorpresa positiva, Miguel Mercadal, a quien todos conocéis, nos prometió que se encargaría de regar los pinos que plantamos en el depósito del agua, así es que estos pinos no fallarán a no ser que algún pastor despistado llegue y deje que las ovejas se los coman.

Ángel Pérez

HACE 17 AÑOS

Tras el ejemplo de Plan

JOVENES SOLTEROS DE HUESA DEL COMUN PIDEN TAMBIEN MUJERES

(Redacción). — Un nuevo anuncio en demanda de mujeres solteras ha sido remitido a la sección publicitaria de nuestro periódico. El texto viene suscrito por veinte jóvenes, todos en edad casadera, que viven en la población turolense de Huesa del Común, villa de ciento cincuenta habitantes, dedicados mayoritariamente al ganado y al campo. El contenido del suelto dice así: «Necesitamos chicas de edades similares (20-30 años), con fines serios. Llamar al número 13 — bar de Joaquín — a partir de las ocho de la tarde. Enviar fotografía».

Naturalmente, la iniciativa de los muchachos de Huesa del Común ha estado inspirada por la de los tiones de Plan, historia que les llegó a través de la pantalla. Los firmantes afirman que en el pueblo no queda ya una sola chica joven. «Todas se han marchado, a estudiar o trabajar, a Zaragoza y Teruel. La única señorita que permanece aquí tiene trece años.»

Pero será ya difícil que algún otro pueblo logre el impacto obtenido por los tiones de Plan. Lo que sí podría ocurrir, si la racha sigue, es que la organización de «caravanas de mujeres» llegue a convertirse en algo institucionalizado. Por lo visto, no faltan féminas que aspiren a participar en el asunto.

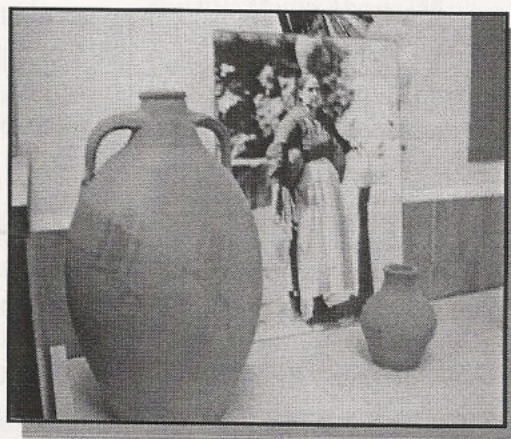
LA VASIJA DE BARRO

Esta leyenda que nos cuenta Paulo Coelho, muy interesante, lleva mensaje para todos pero en particular para los mayores y jubilados. Os la brindo con un recuerdo cariñoso para todos.

Adelaida Benajes.

“Cuenta una leyenda india que un hombre transportaba agua todos los días a su aldea usando dos grandes vasijas, sujetas en las extremidades de un pedazo de madera que colocaba atravesado sobre su espalda. Una de las vasijas era más vieja que la otra y tenía pequeñas rajaduras; cada vez que el hombre recorría el camino hasta su casa, la mitad del agua se perdía. Durante dos años el hombre hizo el mismo trayecto.

La vasija más joven siempre muy orgullosa de su desempeño, tenía la seguridad de que estaba a la altura de la misión para la cual había sido creada, mientras que la otra se moría de vergüenza para cumplir apenas la mitad de su tarea, aun sabiendo que aquellas rajaduras eran el fruto de mucho tiempo de trabajo. Estaba tan avergonzada que un día, mientras el hombre se preparaba para sacar agua del pozo, decidió hablar con él:



- Quiero pedirte disculpas, ya que, debido a mi largo uso, sólo consigo entregar la mitad de mi carga, y saciar la mitad de la sed que espera en tu casa.

El hombre sonrió y le dijo:

- Cuando regresemos, por favor, observa cuidadosamente el camino. Así lo hizo. Y la vasija notó que, por el lado donde ella iba, crecían muchas flores y plantas.
- ¿Ves cómo la naturaleza es más bella por el lado que tú recorres? —comentó el hombre—. Siempre supe que tú tenías rajaduras y resolví aprovechar este hecho. Sembré hortalizas, flores y legumbres y tú las has regado siempre. Ya recogí muchas rosas para adornar mi casa, alimenté a mis hijos con lechuga, col y cebollas. Si tú no fueras como eres, ¿cómo podría haberlo hecho?

Todos nosotros, en algún momento, envejecemos y pasamos a tener otras cualidades. Es siempre posible aprovechar cada una de estas nuevas cualidades para obtener un buen resultado”

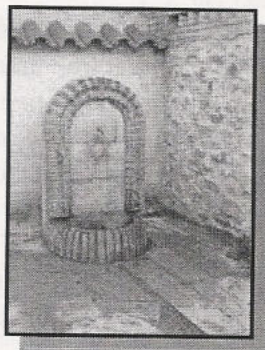
(Paulo Coelho)

UNAS REFLEXIONES SOBRE LA RECOPIACIÓN DE CUENTOS POPULARES

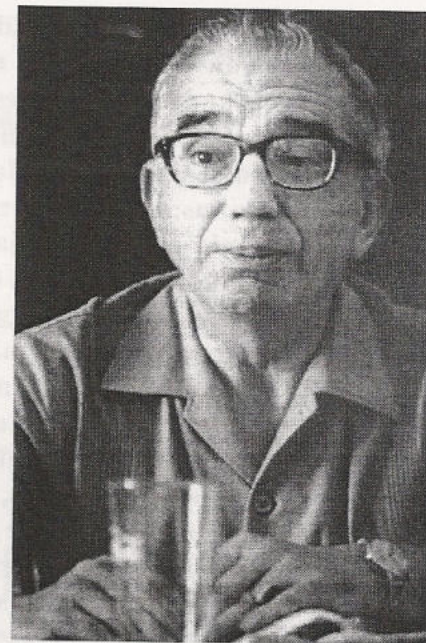
En pasadas revistas hemos publicado cuentos populares recopilados en Huesa del Común, mas no hemos hablado de quién y cuándo los recopiló. Sirva este breve artículo como memoria y homenaje al folclorista aragonés **Arcadio de Larrea** (1907-1985), al que sumamos algunas reflexiones sobre los cuentos propios y ajenos.

Los cuentos y cancioncillas que relacionamos un poco más abajo fueron recopilados por él en una inapreciable labor de campo por pueblos aragoneses, que lo trajo por nuestras tierras en las décadas centrales del siglo XX. Comprobamos que estos cuentos los recogió mayoritariamente en pueblos como: **Huesa del Común, Belchite, Codo, Villar de los Navarros o Aguilar**, todos ellos de una zona muy próxima, donde estos debieron transmitirse oralmente durante siglos. Constituyen, además, un tesoro doblemente valioso al transcribirlos don Arcadio literalmente, respetando el vocabulario de nuestra zona.

No obstante, no descubro nada si digo que su difusión territorial puede ser mucho mayor, y es un buen ejercicio para cualquier investigador de nuestros pueblos próximos el preguntar a los más mayores (sobre todo a las mujeres, según mi experiencia) si reconocen estos cuentos y aprovechar la ocasión para preguntarles por otros que cada cual recuerde de su niñez. Un estudio global en nuestra zona podría ayudar a trazar un mapa de difusión de los mismos y encontrar otros nuevos.



Como ejemplo extremo, el cuento "*Yo tres y tu dos*" que don Arcadio recogió en Badaín (un pueblo de Huesa que no he conseguido localizar), también se lo contaban de pequeña a la blesina Irene Serrano, aunque con una variante, se disputaban huevos en lugar de pajaricos. El pasado verano, con los cuentos recopilados en Huesa bajo el brazo, he conversado con gente mayor y eran bastantes los blesinos que reconocían los cuentos de Huesa y otros lugares. Aunque no siempre los recuerden en toda su amplitud, al leérselos los van reviviendo y evocan otros que les contaban de niños.



¿Quizá algún huesino recuerda a este investigador entrevistando a algún familiar o vecino hace décadas?

(injustamente, no se le dedica un artículo en la Gran Enciclopedia Aragonesa), una reseña biográfica.

Nació en Gistaín (Huesca) el 28 de junio de 1907, hijo de un maestro nacional allí afincado. Fue un fecundo investigador y folklorista, músico y musicólogo, miembro de la Real Academia de la Lengua. Sus puntos de vista profesionales, expuestos en gran número de artículos y comunicaciones, fueron, según la opinión de los modernos estudiosos, rigurosos y más globales y avanzadas que en la mayoría de sus contemporáneos. Alejado de Aragón, años más tarde trabajó regularmente para Radio Nacional de España y en la creación del Archivo de Folklore Español. Enfrentado a otros estudiosos aragoneses prefirió alejarse de su tierra, hurtándonos así la gran oportunidad de profundizar en nuestro folclore. Advirtió sobre el cariz de espectáculo y falta de rigor que progresivamente fueron tomando muchos grupos de danza en Aragón. Publicamos estas líneas para *"el recuerdo de una figura que luchó contra el olvido de lo antiguo y que hoy, paradoja, yace olvidada de quienes podríamos encontrar en su obra ejemplo de rigor y de sensibilidad"*. Son personas como D. Arcadio Larrea los que construyen lo que conocemos como civilización occidental, pues, ¿de qué serviría la herencia cultural de un milenio en Huesca, (o de tres en Grecia) sin personas que la pusieran por escrito y la transmitieran al futuro? Lo más valioso de treinta generaciones se perdería en dos.

Como preservadores de la herencia patrimonial de nuestro folclore y memoria histórica, es **una obligación moral** para nosotros, tomar estos cuentos y preguntar a las huesinas y huesinos más mayores, por los cuentos recopilados en otras localidades y hacerlos así nuestros también, y convertirlos de nuevo en palabra viva.

F. Javier Lozano Allueva

Noviembre de 2002

No quiero cerrar esta pequeña colaboración sin dar las gracias a Antonio de Larrea Naudín, nieto de D. Arcadio, que nos facilitó la labor de investigación sobre el etnógrafo aragonés.

· Para saber más...

Si alguien desea ampliar información sobre este erudito aragonés le recomiendo leer el artículo a él dedicado en "Temas de Antropología Aragonesa", nº 5 (1995) del Instituto aragonés de antropología, escrito por Álvaro de la Torre, Javier Lacasta y Carlos González, así como la totalidad de cuentos mencionados anteriormente, en el Nº 10 (2000), de la misma publicación.

Alguno de los cuentos recopilados en Huesca los podéis leer en nuestra propia revista Ossa, y otros en Internet en la página torla.sendanet.es/sastre/HA.

Alguno más de ellos está analizado y comparado en el libro **"Leyendas aragonesas"**, de Antonio Beltrán (Ed. Everest 1990).

Para una introducción sobre el cuento en Aragón puede consultar el Artículo "Cuento" en la GEA 2000.

En otro contexto más antiguo pero con deliciosos ejemplos y vocación muy didáctica, puede leerse el breve volumen "El cuento oriental—en Aragón—" de M^a Jesús Lacarra, publicado en la colección CAI 100, nº 87., 2000

LA FAUNA DE HUESA: EL BUITRE

Posados en el castillo, volando en círculos sobre el cerro o vistos a lo lejos como simples puntos en movimiento, los buitres forman parte de la imagen que guardo de Huesa.

Estas aves carroñeras, por cuya supervivencia se temió hace algunos años, se han vuelto raras en casi toda Europa, pero siguen ocupando, en buen número, los cielos de la península Ibérica.



Descripción:

Se trata de un ave muy grande, con cola corta de punta cuadrada y el cuello muy largo, con gorguera en la base. Su dorso es de color leonado, con zonas de color más oscuro. La parte inferior de sus alas es de color pardo amarillento, y las patas son grises.

Su envergadura ronda los 2 metros y medio, y su peso los 8 kilos.

Hábitat y reproducción:

Suelen vivir en todo tipo de terrenos, excepto bosques y espesuras que no tengan grandes claros, aunque se les puede ver sobrevolándolos. Los adultos son sedentarios, aunque en determinadas épocas parecen realizar desplazamientos. Los jóvenes llevan una vida errática.

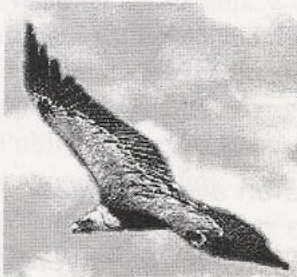
Crían en colonias sobre paredes rocosas. Construyen su nido de ramas, con forro de hierbas, musgo y pelos, no necesariamente abrigados, en cavidades poco profundas. Delatan su presencia con sus deposiciones, que lanzan fuera del nido y manchan de blanco la pared. Las principales colonias de buitres de huesa se encuentran en el Almadeo, en una de las zonas en que se han marcado vías de escalada, por lo que esas vías no deben utilizarse durante la época de puesta.

La puesta tiene lugar en febrero, y consta de un único huevo blanco, que es empollado a turnos por la pareja durante unos 60 días. Cuando el calor es excesivo se puede ver al adulto levantado y con las alas extendidas hacer sombra al huevo. La alimentación del pollo está a cargo de los dos miembros de la pareja, que lo alimentan regurgitando el alimento predigerido. Las crías vuelan tras unos tres meses.



Costumbres y alimentación:

La base de su alimentación son los cadáveres de animales grandes y medios, aunque pueden alimentarse de animales pequeños en caso de necesidad. También comen algo de hierba.



Inician la búsqueda de alimento cuando el sol ya ha calentado el aire, que asciende por los cantiles donde están situados sus nidos. Entonces se lanza, aprovechando las corrientes térmicas, en un vuelo de planeo con sus enormes alas. Con ello consigue desplazarse con mínimo esfuerzo y gasto energético (esto sí que es eficacia ecológica y no algunos motores). Su velocidad normal en vuelo de exploración es de 60km/hora, pero cuando acuden a una presa pueden aumentarla hasta 160 km/h.

Pese a la creencia generalizada, los buitres no detectan la comida por el olfato, sino por la vista y su estrategia de búsqueda. Durante el vuelo exploratorio cada buitre cubre una porción de terreno formando una malla y observando el vuelo de sus compañeros. Cuando uno de ellos localiza la comida, comienza un descenso en espiral, que alerta a sus compañeros que le siguen hasta el cadáver.

Los buitres suelen ser bastante comunes en la mayoría del territorio peninsular, pero la mecanización del campo y la estabulación de animales que antes pastaban en rebaños ha hecho desaparecer muchas de sus fuentes tradicionales de alimentación.

Hasta hace no mucho tiempo, en todos los pueblos existían muladares, lugares donde se arrojaban los cadáveres de las bestias de tiro que morían, y estos eran un magnífico comedero para estos carroñeros, cuyo papel ecológico es fundamental, pues limpian el territorio de cadáveres que podrían constituir focos de infección para otros animales.

Pese a su mala prensa en los últimos años no ataca nunca presas vivas, por lo que es totalmente inofensivo, al menos para el ganado. No resultan tan inofensivos para las ruinas de nuestro castillo, ya que lo han tomado como lugar de reposo y cada vez que despegan o aterrizan se llevan consigo algunas piedras. No creo, de todas formas, que debamos tenérselo en cuenta, ya que si no fueran ellos, el tiempo acabaría desmoronando también esta edificación que ha vigilado el pueblo durante tantos siglos.

SUSANA CABELLO

La Asociación a lo largo del tiempo

Este verano se cumplirán 9 años de andanzas de esta asociación, en los cuales se han hecho muchas cosas y por ello en estas páginas me gustaría reflejar estos nueve años de historia, desde que en un ahora muy lejano 28 de agosto de 1994 se constituyera esta asociación, en aquel entonces con 47 socios.

En el primer año de vida de la asociación ya se definieron cuales iban a ser las principales actividades a desarrollar: la publicación de la revista y las jornadas culturales en el verano, pero eso no fue todo.

Actividades agosto 94 – agosto 95

- Exposición durante el fin de semana de San Miguel
- Limpieza de la zona del Puente Viejo, incluida la quema del basurero, durante el puente de Todos los Santos
- Plantación de árboles cedidos por ADRI en las piscinas para el 5 de marzo
- Comienza la andadura de esta revista, con la publicación del número 0, que es distribuido gratuitamente a todos los vecinos del pueblo.
- Acondicionamiento y gestión de las piscinas municipales, en colaboración con el Ayuntamiento
- Semana cultural 95: durante estos días se celebró:
 - Jornada de solidaridad con Bosnia, en la cual se pretendía implicar especialmente a los más jóvenes
 - Exposición etnográfica: labores tradicionales, objetos y trajes de nuestros mayores.
 - Proyección de diapositivas de la zona en el edificio de las escuelas

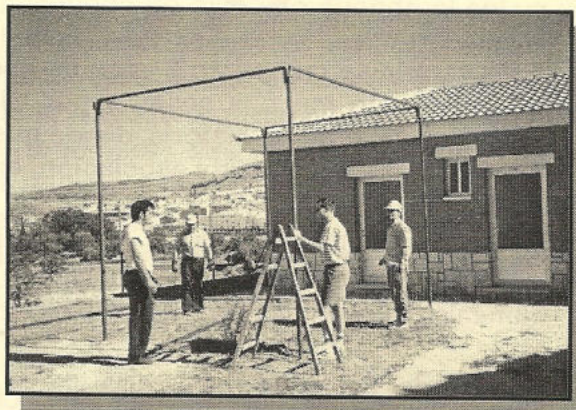


- Conferencia-coloquio acerca del posible paradero de las tablas góticas de la iglesia desaparecidas durante la guerra civil

- 15 de agosto: Misa baturra y día del traje regional, café concierto amenizado por músicos del pueblo y un vino aragonés para celebrar el primer cumpleaños de la asociación.
- Excursión pedestre a Segura de Baños
- Taller- curso de elaboración de marionetas con pasta de papel.

Actividades agosto 95 –agosto 96

- Reuniones periódicas en un local de Zaragoza con todos los socios que quisieran acercarse para hablar de su pueblo y mantenerse informados de la marcha de la asociación
- Ruta de los Molinos: Excursión cicloturista por los molinos del pueblo, que se celebró el ocho de diciembre, pese a que el mal tiempo impidió una mayor participación.
- 1ª Matacía popular: Se celebró, con gran éxito, para el 27-28 de enero de 1996
- Plantación de árboles los días 16 y 17 de Marzo
- Jornada de trabajo en Santa Quiteria: Se realiza el 23 de abril, y consiste en la restauración de la puerta de Santa Quiteria, la colocación de la veleta y la sujeción de una de las piedras del arco de la entrada.
- Puesta a punto y gestión de la piscina municipal en colaboración con el Ayuntamiento.
- Jornadas Culturales 96.
 - Excursión a Fuendetodos
 - Feria de artesanía, con la participación de bolilleros, ceramistas, dulzaineros y otros artesanos variados, destacando la muestra de herrería tradicional que nos dio Miguel el herrero, que abrió las puertas de su herrería y nos mostró su trabajo.
 - Exposición etnográfica, especialmente de libros y fotografías antiguos en los locales de la antigua escuela.
 - Curso de alfarería impartido por Artesanas del Mezquín
 - Jornada de medio ambiente: adecentamiento y limpieza de la zona de los puentes.
 - 15 de agosto: misa y procesión con el atuendo baturro, y tarde dedicada a nuestros mayores.



Actividades agosto 96 –agosto 97:

- II Matacía popular, celebrada el puente de la Constitución con un enorme éxito de participación.
- Lotería de Navidad.
- Continúan las reuniones de vecinos y amigos de Huesa en Zaragoza.
- Limpieza del patio de las escuelas, pintado de los columpios y recuperación de la valla.
- Plantación de árboles los días 15 y 16 de Marzo: Se plantan pinos a la entrada de la piscina, acacias en la puerta de Santa Quiteria y se aviveran 250 pinos pequeños para plantarlos en la "Fuente del Cementerio" cuando sean más grandes
- Semana Santa: Se invitó a los cofrades de Muniesa a venir a tocar en la procesión del jueves Santo, en la que se recuperó la salida de las peanas de San Juan y la Magdalena. Tras la procesión, se les invitó a una merienda en agradecimiento por su colaboración.
- Charla informativa sobre las pinturas de la Iglesia: Se comunicaron las últimas novedades acerca del posible paradero de esas tablas.
- Participación en la Romería de la Virgen de la Aliaga: se recuperó la procesión a pie desde Cortes y se llevó a San Miguel, y se solicitaron los permisos para poder hacer fuego.
- Jornada de trabajo en Santa Quiteria: Se restauran los dos escalones de entrada a la Ermita el fin de semana del 26-27 de abril.
- Curso de alfarería durante el mes de Mayo. Este curso fue financiado por el programa Leader II y lo impartieron tres profesionales alfareros aragoneses, y a él asistieron una docena de participantes de Huesa y Muniesa.
- Puesta a punto y gestión de la piscina municipal en colaboración con el Ayuntamiento.
- Semana Cultural 97:
 - Concurso infantil de dibujo, para niños de 0 a 12 años, con distintos temas. Los pequeños artistas del pueblo demostraron su maestría con los lápices.
 - Exposición: Artistas de Huesa. Del 9 al 16 de agosto en la antigua escuela, se expusieron trabajos de pintura, dibujo y escultura de vecinos y amigos de Huesa.
 - Muestra de juegos y deportes tradicionales, en la era del campo de fútbol, a cargo de la Federación Aragonesa de Deportes Tradicionales
 - Curso de cerámica y alfarería impartido por Artesanas del Mezquín.
 - Excursión al Maestrazgo y la Sierra de Gúdar: Visitamos Villarluego, Mirambel, Cantavieja y Aliaga.
 - El Domingo 10 de agosto, la misa fue acompañada por la unión musical "Virgen del Pueyo", de Alcañiz, que posteriormente dio un

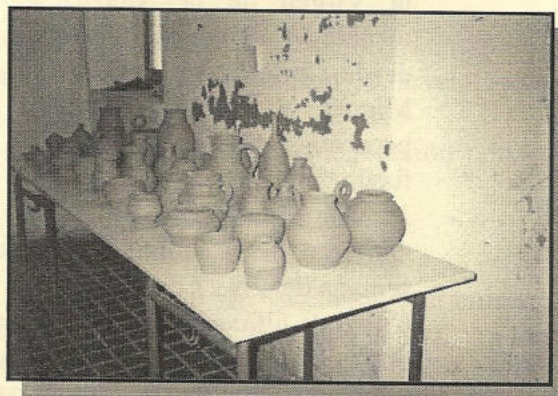


concierto en la plaza. Por desgracia, la lluvia hizo acto de presencia y el concierto hubo de terminar en el patín.

- Jornada de medio ambiente: Limpieza del cauce del río. La idea de esta jornada era acercar a nuestros pequeños al medio ambiente y a su responsabilidad ala hora de mantenerlo.
- Teatro de Variedades: El grupo del centro "Salvador Allende" de Zaragoza nos amenizó la tarde del 13 de agosto en el Patín con diversas actuaciones de música, baile e interpretación.
- 15 de Agosto: Misa y procesión con el traje regional, acompañados por el grupo Somerondón, que realizó una actuación en la plaza del pueblo.

Actividades agosto 97 – agosto 98

- 3ª Matacía popular, el día de Todos los Santos
- Lotería de Navidad
- Apuntalamiento del peirón de San Miguel. Ante el evidente peligro de ruina de nuestro peirón más emblemático, se procedió a esta actuación de urgencia, pensando siempre en conseguir restaurarlo por completo en un plazo relativamente corto.
- Presencia en la Feria de artesanía aragonesa, a través de un stand enfocado a la "Recuperación de las Técnicas Alfareras de Huesa del Común", en el que se expusieron piezas antiguas, fotografías y otras piezas realizadas en el curso de mayo del 97.
- Día del árbol: Se plantan los días 22 y 23 de marzo
- Realización de postales de cuatro modelos que muestran distintos rincones y vistas de nuestro pueblo. Se pusieron a la venta de forma individual y en paquetes de 10, incluyendo un número para una rifa, de forma que las ganancias fueran destinadas a la restauración del peirón de San Miguel. Aún quedan muchas, de forma que quien esté interesado en adquirirlas puede ponerse en contacto con los miembros de la junta, eso sí, sin sorteo, que el San Miguel que se rifaba ya obtuvo dueño.
- Semana Santa: se invita a la cofradía de Villanueva de Huerva a venir y acompañar la procesión del jueves Santo con sus tambores. Se les agradeció con una merienda.
- Jornada de trabajo en Santa Quiteria: Se trasladan a la ermita los bancos que había en la antigua escuela de los chicos, así como varios santos que están repetidos en la iglesia. Para acomodarlos en la ermita, se instalan unos soportes de madera en la pared. Muchas personas del pueblo, tanto socios como no socios colaboran en la limpieza y decoración de la ermita.
- Romería a la Virgen de la Aliaga: Como el año anterior se acude llevando a San Miguel. Una vez más se solicita permiso para encender fuego.



- Puesta a punto y gestión de la piscina municipal en colaboración con el Ayuntamiento.
- Semana acuática, del 20 al 24 de Julio, para menores de 18 años.
- Curso de alfarería a torno, impartido por Alejandro Guillén.
- Semana cultural 98:
 - Exposición: "Piedras y barro de Huesa", en las antiguas escuelas. En esta exposición, para la que se contó entre otro mobiliario con dos vitrinas prestadas por el museo provincial de Teruel, pudieron verse fósiles y formaciones rocosas de la zona, así como piezas de alfarería y cacharrería tradicional.
 - Reportajes de Tele-Huesa
 - Concurso de dibujo, con varias categorías
 - Representación teatral en la Plaza con el grupo de teatro de Andorra.
 - Excursión a Albarracín.
 - Jornada de Medio Ambiente para los más pequeños.
 - Actividades para los más pequeños, incluyendo grandes juegos en la plaza y una representación teatral en la que fueron los protagonistas.
 - Salidas pedestres y cicloturistas
 - Charla sobre derecho foral aragonés, a cargo de Raúl Vicens
 - Cine: Proyección de la película Alien Resurrección en la plaza.
 - Taller de realización de marionetas: los más jóvenes de la casa fabricaron avestruces de lana.
 - Demostración de juegos y deportes tradicionales.
 - 15 de agosto: Ronda Aragonesa y misa baturra a cargo del grupo jotero "El Pilar"



Actividades agosto 98 – agosto 99

- Colocación de un Belén de siluetas en el Arco de la Virgen del Pilar
- Lotería de Navidad.
- Matacía: Se celebra el 20 de febrero de 1999. Durante todo el día, la fiesta está amenizada por una charanga.
- Día del árbol: se celebró en el mes de marzo con plantación y almuerzo incluidos.
- Colaboración en la organización del concurso de fotografía de la ruta del Cid
- Semana Santa: Una cofradía de tambores vino para acompañarnos en la procesión de Jueves Santo
- Virgen de la Aliaga: La romería se celebró el 8 de mayo, se llevo a San Miguel y como en años anteriores se solicito permiso para poder encender fuego.
- Puesta a punto y gestión de la piscina municipal en colaboración con el Ayuntamiento.

- Semana acuática: Se celebra en colaboración con la coordinadora de deportes de la zona.
 - Semana cultural 99: Charla en las escuelas: Huesa y el cantar del Mío Cid, comentado por Javier Martínez Diestre
 - Actuación del grupo Albishara, con una obra que nos recordaba el paso del Cid por estas tierras y los cantos y bailes de moda en aquella época.
 - Proyección en el patín de la película El Cid, protagonizada por Charlton Heston y Sofía Loren.
 - Recorridos cicloturistas para grandes y chicos
 - Diversas actividades para los pequeños: manualidades, concurso de murales o teatro protagonizado por ellos mismos, entre otras.
 - Concurso de repostería.
 - Jornada de medio ambiente, con el objetivo de consolidar la labor de concienciación de los más pequeños que iniciamos en años anteriores.
 - Excursión a Mora de Rubielos y a Rubielos de Mora.
 - Excursión pedestre a Blesa y a su hocino.
 - Conferencia sobre patrimonio y parques culturales a cargo de D. Antonio Beltrán. Se celebró en la iglesia y fue un éxito, tanto por la cantidad de asistentes como por la amenidad del conferenciante, que apenas tocó el tema de los parques culturales, pero en cambio se explayó hablando acerca de la historia de Huesa y su "redolada"
 - Demostración de juegos tradicionales.



Actividades agosto 99 – agosto 2000

- Lotería de navidad
- Día del árbol: Se celebra los días 19 y 20 de febrero, y en él se plantaron árboles en la piscina, se sustituyeron algunos pinos que no habían arraigado y se procedió a acondicionar y mantener los que se habían colocado en años anteriores.
- Semana Santa: la cofradía que nos acompañó el Jueves Santo del 99 vuelve este año a tocar en la procesión de San Pedro.
- Gestión de las piscinas municipales: Como en años anteriores se acuerda con el ayuntamiento que sea la asociación la encargada de organizarlas y gestionar su funcionamiento.
- Santa Quiteria: Colaboración con la comisión de fiestas en la celebración de nuestra patrona.
- Semana cultural:
 - Taller de tente-tiesos

- Taller de cabezudos
 - Teatro infantil
 - Encuentro con la asociación cultural El Hocino, de Blesa, en la presa.
 - Excursión pedestre al barranco de las Clochas.
 - Cuenta-cuentos, a cargo del grupo Galeón
 - Actividades infantiles a cargo del grupo de animación infantil Trapala.
 - Día del medio ambiente.
- Escuela de verano: Durante la última semana de agosto, en las escuelas, se celebró esta actividad para los más pequeños que realizaron manualidades, jugaron y, sobre todo, convivieron. La experiencia fue un éxito, tanto por participación, como por la impresión que se llevaron los participantes.

Actividades agosto 2000 – agosto 2001

- Instalación del Belén en el Arco de la Virgen.
- Semana Santa: Un año más, la cofradía de Villanueva de Huerva nos acompañó en Jueves Santo con sus tambores
- Iglesia: Se colocaron algunos cristales que había rotos en las ventanas de la iglesia
- Día del árbol:
- Santa Quiteria: celebración de una eucaristía por todos los difuntos el sábado anterior a la fiesta de nuestra patrona.
- Romería a la Virgen de la Aliaga: Como en años anteriores, se engalanó al santo y se acudió en procesión hasta la ermita.
- Jornadas culturales 2001
 - Taller de manualidades: Se decoraron ménsulas para montar estanterías en la nevera.
 - Demostración de encaje de bolillos: En el mes de julio de 2001, el grupo de bolillos María Moliner vino a hacer una exhibición de su arte y una exposición de los que para ellos eran sus mejores trabajos.
 - Colaboración en la organización de un concurso de fotografía por parte de Albayar, la coordinadora del Alto Aguasvivas.
 - Curso de escalada, impartido por miembros del grupo de montaña Pirineos, de Daroca.
 - Exposición fotográfica de Peirones de la zona en la nevera, en colaboración con Albayar.
 - Encuentro con la asociación cultural El Hocino en la presa de Blesa.
 - Taller de manualidades para adultos: Restauración de peanas.
 - 15 de Agosto: un grupo de cuerda acompañó la eucaristía y por la tarde los más pequeños demostraron sus dotes de artistas con una representación teatral.



Este agosto de 2001 acabó con crisis: no hubo renovación de cargos en la junta de la asociación, esta quedó en funciones y hasta la siguiente Semana Santa, la única actividad que se realizó fue la revista. En Semana Santa, en una asamblea extraordinaria, la situación se normalizó, y desde entonces hasta ahora, las actuaciones realizadas han sido:

- Jornadas culturales 2002:
 - Demostración y taller de cerámica
 - Actuación de Javi, el mago.
 - Taller de instrumentos tradicionales.
 - Encuentro con El Hocino en la fuente de la Raja
 - Exposición de fotografías antiguas en la nevera, con fotos de distintos pueblos de la zona del río Aguasvivas, incluido Huesa.
 - Exposición de fotografía aérea, también en la nevera.
 - Excursión pedestre a la Saladilla a ver las minas de carbón
 - Taller de teatro y representación de una obra por los más peques de la casa.
 - Juegos y actividades para los niños
 - Rutas ciclistas.
 - Proyección de diapositivas de fotos antiguas.
 - Manualidades para adultos: confección de centros de flores secas.
 - Conferencia: Las manifestaciones religiosas en Huesa y su comarca, a cargo de Pascual Martínez Calvo.
- Pintura de la sede: Tras las inundaciones del año anterior, al romperse las tuberías del piso de arriba, fue necesario pintar la sede y sanear una gran cantidad de libros que se habían mojado o humedecido
- Matacía popular: Durante el puente de la constitución, se celebró por fin la 5ª matacía tradicional.
- Día del árbol: El primer fin de semana de marzo, se celebró este día, con la plantación de una gran cantidad de pinos y la limpieza y acondicionamiento de otros árboles que habían sido plantados en años anteriores.
- Acondicionamiento de la sede para ser utilizada temporalmente como salón social, hasta que el ayuntamiento o algún particular habiliten otro local como bar o tele-club

A todas estas actividades que hemos detallado, hay que añadir la publicación regular de la revista Ossa, nuestro principal vínculo durante los meses de invierno, y la creación de dos páginas Web. La primera, que ya no está activa, allá por el 97 y a cargo de José Carlos Mancera, y la segunda, creada el pasado noviembre y a cargo de Javier Lozano. Esta última podéis visitarla en la dirección: www.huesa.com, y enviar vuestros comentarios e ideas, que serán tenidos en cuenta para hacer crecer la página.

También hay que añadir todas las actividades que se prepararon y que por diversos motivos no pudieron llevarse a cabo, como los campos de trabajo para recuperar el barrio alfarero.

Han sido nueve años de trabajo, nueve años de historia, que hemos vivido gracias a vosotros. Sin la participación de sus socios, una asociación es poco más que una cáscara vacía.

SUSANA CABELLO

OFICIOS DE AYER Y HOY

PASTOR

El oficio que nos ocupa es casi tan antiguo como la humanidad, y el protagonista el pastor con más años dedicado en esta profesión.

JOSÉ SERRANO VALIENTE nació allá por el año 1916, tal vez en una de las casas más antiguas de Huesa, concretamente en la que hoy ocupa la plaza de la Judería, toda su vida dedicada al "ganau" a excepción de los tres años que estuvo en la guerra.



Su vida de pastor transcurrió en tres pueblos Huesa, Fuendetodos y Fuentes de Ebro.

¿A qué años empezaste en el oficio?

Empecé sobre los diez años con un estajo de 50 reses del Boticario, y ya me pilló una pedruscada gorda en el cerro, yo me fui al corral y como no me seguían las ovejas las dejé al raso; aunque después ya me han pillado pocas, he entendido bien las tormentas.

¿En todos estos años a cuanta gente le has llevado las reses?

Pués te podría decir que a casi todo el pueblo: al Boticario, al tío Perico, María Serrano, Felipe Bernal, Eugenio Burillo, Atanasio Sinués entre otros, y me jubilé llevándoselas a Mariano y a su hermano Emilio.

¿Cuál era la jornada de trabajo de un pastor y en que consistía?

Mira si ibas con las vacías, que son las ovejas que no crían, el horario era de sol a sol; por ejemplo salir a las ocho de casa, soltar en las majadillas, ir a abreviar a Yerna y encerrar en el Marcuelo y cuando llegabas a casa ya era bien de noche.

Cuando ibas con las ovejas de cría reunías a las aparcerías pongamos en el Tiro Bolo, allá a las 9 o a las 10, soltabas por Colillo, ibas a abreviar a Franchones y volvías por la tarde antes de que se hiciera de noche. A veces venías cargado de corderos de los que te parían a lo largo del día. Sé de alguno que le ha tocado bajar la cuesta del Cerro con diez corderos, cuatro en la alforja y seis en el "cudujón" de la manta.

¿Y el menú del pastor en que consistía?

Siempre de “merienda” y poca cosa, un día una tortilla, otro una tajada de tocino blanco, alguna sardina, un gajo de cebolla, cuatro olivas y alguna manzana.

Y ya puestos dinos ¿cuál es la comida que más les gusta a las reses y la mejor zona de hierba del término?

Lo que más les gusta el *vallico*, las *mielgas* y el *forraje*; también se comen la *aliaga tierna*, la *junza* y el *matapollo* y cuando tienen hambre todo lo que viene al paso. Lo que peor se comen los *tomillos* y *cabezuelas*.

La zona de hierba más fina está en el Llano, Capucho, Lomillas y Piedra Blanca.

La peor zona la Loma la Orca, también el Cerro, que cría una hierba muy basta.

¿Cómo es el oficio de pastor y en qué ha cambiado en todos estos años?

El oficio de pastor es mucha sujeción, la palabra lo dice todo: “ganau”; lo peor de todo el frío y las inclemencias del tiempo. Los pastores hoy en día muchos van y vienen en coche. Tampoco vienen inviernos de nieve como antes que se pegaban las reses muchas veces 8 ó 10 días sin salir y te dejaban el granero pelao. Me acuerdo del año que Tomas Saura y el tío Miguel tenían las reses en los corrales de Segón, estuvieron un mes entero que sólo las podían sacar a las junqueras por un camino que hicieron, de la nieve y el hielo que había. Y aquel febrero de los años cincuenta que murió tanta gente, hizo

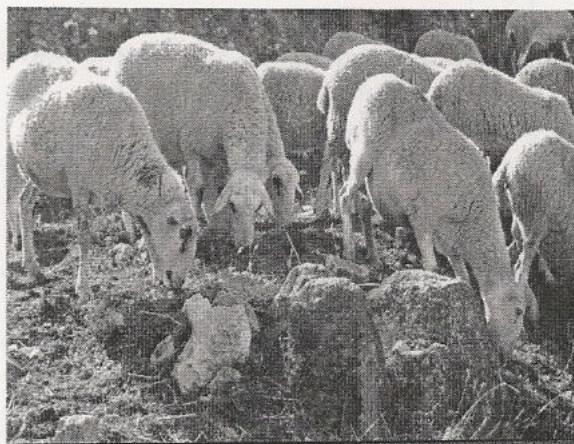
un mes de frío que no se podía salir ni a la calle; con decirte que el orinal se helaba debajo de la cama.

Aquel año los Isidros iban con las ovejas vacías y las sacaron adelante a base de comerse los espirogallos y toda la huerta. Sólo he conocido tanto frío en plena guerra en el frente de Teruel que estuvimos a treinta bajo cero.

¿En que época se solía criar en Huesa y cuál es la vida útil de una oveja?

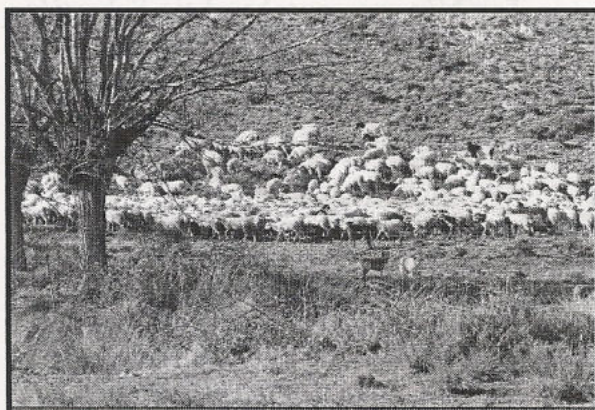
Para San Pedro se les quitaba el trapo a los mardanos y se empezaban *amarecer*; comenzaban a parir para diciembre que era el peor tiempo, porque les tocaba pasar hambre a las ovejas y no valer los corderos, era terreno de haber criado para mayo.

Las ovejas normalmente se solían tener hasta los seis o siete años, cuando *esportillaban* había que venderlas o matarlas para *somarros*. Ahora, yo tuve una res que con 16 años que tenía todos los años me paría dos corderos, menos un año que parió tres y el último fue uno que, por cierto, lo vendí a 12.000 Ptas.



¿ A qué dedicabais el tiempo durante el día a parte de cuidar las ovejas?

Pués normalmente en tiempo de calor cuando las ovejas se *agestaban* a dormir la siesta, sobretodo si tenías buena sombra y te dejaban las moscas. Alguna vez también ayudábamos a alguno de Blesa a segar a cambio de soltar el rastrojo.



Para moveros por el término tendríais unos pasos determinados ¿donde están?

¡Anda a buscarlos! Ahora son roturas. Había uno en las Suertes que yo no he conocido; dicen que podían pasar trescientas ovejas pastando. Algunos otros pasos están en la segunda revuelta, Loma la Orca, dos o tres en la Cañada, en Royales y en las Planas. También hay pasos por el bajadero de San Nicolás y por el de los Sauras. Yo por el primero con todas las reses he pasado alguna vez, por el de los Sauras una vez de crío y con pocas. Seguramente uno de los últimos en pasar sería Félix Sinues.

¿En qué fuente se encontraba la mejor agua para beber?

Había fuentes repartidas por todo el término, no como ahora; la mejor agua está en la fuente de los Sauras

de Segón (lleva unos años seca), en la fuente la Perera o en el Caño Jurau y la peor por la Saladilla y fuente Roque.

En aquel tiempo se podía beber de estos manantiales con toda tranquilidad. No cogíamos por eso ninguna enfermedad; sin embargo eran frecuentes las fiebres maltas que las transmitían las ovejas. Yo las tuve seguramente por beber leche directamente de la cabra.

¿En qué mes solíais esquilas las ovejas?

Allá por el mes de mayo o junio, los esquiladores solían venir del Puerto Mingalvo; aquí también esquilaba el tío Benajes.

¿Qué hacíais cuando una oveja desconocía al cordero?

La teníamos atada. Alguna vez cuando el cordero se moría al poco de nacer se le quitaba la piel, se le ponía a otro encima un par de días y ya lo reconocía como suyo.

Yo tuve una oveja del tío Mariano Plou igual dos meses atada sin querer el cordero y el día que la echábamos al ganau se lo tomó.

¿Te acuerdas cuanto cobrabas al principio de pastor?

Los primeros recuerdos que tengo son tres anegas de trigo y seis duros al mes. Luego bastantes años después:

- un caíz de trigo y 24 duros al mes
- 24 arrobas de patatas al año
- 24 cántaros de vino al año
- una arroba de lana

ésto se pagaba entre los aparceros según las ovejas que tenía cada uno.

¿Cuáles eran los días de fiesta y las fechas señaladas que había a lo largo del año?

Entonces los días de fiesta ni se conocían, guardábamos medio día para San Miguel, Santa Quiteria y San Pedro.

Fechas señaladas eran la matacía que los amos te invitaban a cenar, normalmente bolas y sartenada; para Santa Cruz que era cuando se cambiaba de pastor o de aparceros. Llevábamos de 4 a 6 aparcerías cada pastor hasta completar unas 250 ó 260 ovejas que ya se consideraba un rebaño grande.

¿Los corrales estaban muy lejos del pueblo?

El más lejano las Faceras que está a 5 Km, después Yerna. El corral más grande es el de la Boticaria del Molinar que caben sobre 500 ovejas; otros también grandes son el de las Lomillas y Bisbis.

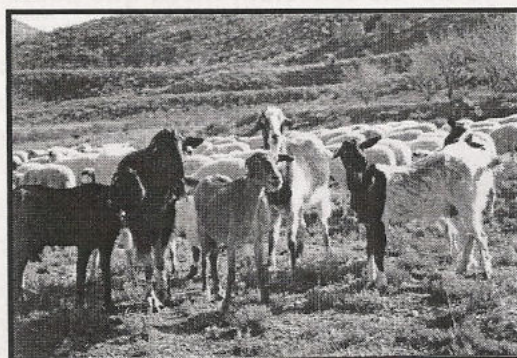
¿Cuál era el atuendo habitual de los pastores para ir al monte?

- ✓ El morral para llevar la merienda.
- ✓ La alforja para traer los corderos cuando paría alguna oveja.
- ✓ La manta para tapar del frío o por sí venía alguna gota o algún *ventanazo*.
- ✓ Albarcas que son con lo que mejor se anda por el monte.
- ✓ En ocasiones nos poníamos polainas y *peladizos* para la nieve y el frío, también se llevaban *zagones* de piel de cabra o de oveja.
- ✓ Tampoco debe faltar un buen garrote y un perro que dirija bien el "ganau".

Después de tantos años en el oficio, tendrás alguna historia o anécdota que contar...

Recuerdo historias que me contaba mi padre de cuando había lobos en Huesa, "el lobo tirando de la oveja, y el pastor de las patas para que no se la llevara"; de hecho en Val del Azud hay un valejo que le llaman "*el valejo del lobo*" porque tenían por allí paso. También me contaba el tío Sebastián (era familia de Carmelo y José Val) cuando había ladrones por estos pueblos y se llevaban las ovejas de los corrales. Y de alguna vez que habían entrado a robar al Molino Plou.

En una ocasión me contaron que un famoso bandolero de la zona estuvo en Huesa "tirando al palo" con Juan Nager (maestro de Huesa durante varios años) y después de ver la tirada que hizo el maestro, volando la barra por encima de las cabezas de la gente presente, se retiró. También recuerdo siendo zagales de meternos a otros términos con las ovejas y de pillarnos el guarda; a veces entrábamos a Maicas y a Blesa porque en Huesa estaba todo el monte "pelau".



Otra vez, ya pasada la guerra, se me perdieron unos borregos que cuidaba del ejército en Griegos por enredarme a hablar con unas mujeres que estaban lavando en el río, y tuve que estar día y noche buscándolos por unos pinares donde había muchas zorras y chacales, al final los encontré en Guadalaviar y menos mal, porque

cuando volví al cuartel el sargento ya me estaba esperando con un garrote en la mano.

¿Había entre los pastores alguna poesía o canción popular?

Yo de eso no me acuerdo de nada, pero Joaquín Hernández se sabía un rezo para cuando alguna oveja se quedaba perdida en el monte para que las zorras no se la comieran

¿De donde venían a comprar los corderos?

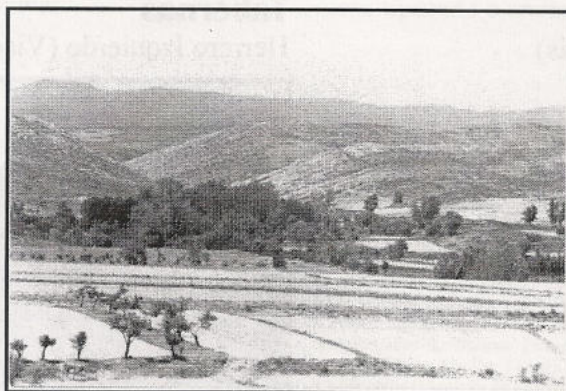
Al principio de Lécera y se los bajaban en un rebaño andando, después ya venían catalanes y los cargaban en jaulas. Y cuando no los compraban se echaban a "ganau" para luego venderlos de borregos.

Antes de la guerra el tío Mariano Plou, que era un hermano de tu abuelo, los más caros los vendió a 7 duros y perra gorda. Y muchos años antes, el tío Molinero, que vivía en el molino Plou de cuentas no sabía mucho, pero borrego que salía del corral doblón a la mano (que eran 5 duros).



Hasta aquí la conversación mantenida con José, el pastor. Agradezco su colaboración por haber compartido con nosotros su memoria y enseñarnos a unos y recordado a otros lo que era este oficio en Huesa. Gracias.

RAMON BURILLO PLOU



HUESA EN LA HEMEROTECA (1931)

Recopilado por JAVIER LOZANO

Villa perteneciente al partido judicial de Montalbán, con Ayuntamiento de 870 habitantes de hecho y 897 de derecho, en la carretera de Cortés de Aragón a Luco y a orillas del río Aguas Vivas. Dista 25 Km. de la cabeza del partido y 99 de la capital, siendo su más próxima estación Plou (línea de Zaragoza a Utrillas), a 7 kilómetros.

Posee minas de almazarrón y canteras de cal y yeso. Produce maderas, azafrán, cereales y ganado. Celebra sus fiestas el 22 de Mayo y 22 de Septiembre y mercado los jueves. Tiene escuelas, cartería y Giro Postal.

AYUNTAMIENTO

Alcalde.....

Secretario

JUZGADO MUNICIPAL:

Juez: Don José María Latorre Navarro

Juez suplente: Don José María Latorre Sigüenza

Fiscal: Don Miguel Alcaine Romance

Juez suplente : Don José Bernal Romance



Abacería

Andrés Buniel (Gabriel)

Barbería

Gracia (Manuel)

Cafés

Gracia Gracia (Bautista)

Jarque López (Agustín)

Carpintería

Alcaine Gimeno (Francisco)

Gracia Serrano (Pablo)

Herrerías

Herrero Burillo (Santiago)

Ruiz Montón (Manuel)

Médico

Laviñeta Delmós (Luis)

Tejidos

Gonzalo Sebastián (Luis)

Gracia Hueso (Celino)

Pérez Paricio (Mauricio)

Farmacia

Trallero Pérez (Mariano)

Herrerías

Herrero Burillo (Santiago)

Ruiz Montón (Manuel)

Médico

Laviñeta Delmós (Luis)

Tejidos

Gonzalo Sebastián (Luis)

Gracia Hueso (Celino)

Pérez Paricio (Mauricio)

Carnicerías

Martín Pallarés (Manuel)

Royo Tena (Esteban)

Comestibles

Domingo Sancho (Estanislao)

Zapatero

Domingo Caballero (Lucas)

Serrería mecánica

Cruz Carbó (Juan)

Tabernas

Herrero Izquierdo (Vicente)



BASES DEL TERCER CERTAMEN DE FOTOGRAFIA, ALTO AGUASVIVAS

Temas

1º.- Paisajes, monumentos, fiestas, gentes, labores, costumbres de los pueblos de: Allueva, Anadón, Azuara, Blesa, Huesa del Común, Loscos, Mezquita de Loscos, Monforte, Moyuela, Plenas, Segura, Fonfría, Rudilla, Salcedillo, Bea, El Colladico, Langueruela y Piedrahita.

2º.- Tema libre.

Participantes

Fotógrafos aficionados y profesionales residentes en territorio español.

Obras

Un máximo de cinco fotografías originales en blanco y negro o color, no premiadas en otros concursos.

Tamaño

Imagen fotográfica libre, de tamaño mínimo 18 x 24 cm, montada en cartulina o *paspartú* de tamaño superior.

Presentación

La fotografía con un lema escrito en el dorso como único identificador y entre paréntesis el pueblo donde fue tomada.

Los datos del autor (nombre, domicilio, población y teléfono) en el interior de otro sobre, con idéntico lema escrito en el exterior.

Admisión

Hasta el día 20 de julio de 2003

Envíos

- Asociación Cultural El Hocino (II Certamen de Fotografía Alto Aguasvivas), C./ Mayor 12, - 44790, Blesa - Teruel.
- A cualquiera de asociaciones culturales copartícipe de la Coordinadora Alto Aguasvivas.

Jurado

Estará integrado por fotógrafos cualificados de la Real Sociedad Fotográfica de Zaragoza y representantes de la Coordinadora Alto Aguasvivas.

Fallo

Tendrá lugar el día 27 de julio de 2003, a las 17 horas en los locales de la Asociación Cultural El Hocino (C/ Mayor, 12), en Blesa (Teruel) siendo público e inapelable.

Premios

Se otorgarán dos premios de 100 euros a obras individuales, uno por cada tema del certamen. Habrá diplomas para los finalistas.

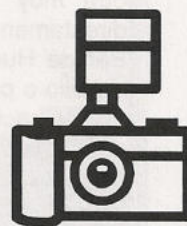
Los dos premios no son acumulables en una misma persona. Los premiados se responsabilizan totalmente de que no existen derechos a terceros.

Devolución

Las obras no premiadas quedarán a disposición de los concursantes a partir del 31 de agosto. Las que se entregaron en mano estarán disponibles en los locales de cada Asociación Cultural por la que la fotografía concursa.

Propiedad

Las obras premiadas quedarán en propiedad de la Coordinadora de Asociaciones Culturales Alto Aguasvivas, que podrá publicarlas o divulgarlas a su conveniencia, mencionando siempre el nombre del autor.



Entrega de premios

Tendrá lugar en el transcurso de las actividades programadas durante las jornadas culturales, en un lugar y momento que se anunciará por teléfono al ganador o ganadores.

Responsabilidad

Las fotografías serán tratadas con el máximo cuidado, no admitiéndose sin embargo responsabilidad alguna por los daños que pudieran producirse en su manipulado o envío.

La mera participación representa la aceptación de las bases.

Tu pueblo tiene mucho que enseñar. Participa. *Teruel y Zaragoza en torno al
Aguasvivas.*

Organiza: ALBAYAR (la coordinadora de Asociaciones Culturales de la cuenca alta del Aguasvivas) integrada por Asociaciones Culturales siguientes: Aguasvivas (Allueva, Teruel), Arbiñalena (Moyuela, Zaragoza), El Cabuchico (Azuara, Zaragoza), Castillo de Peñafior (Huesa del Común, Teruel), El Castillo (Segura de Baños, Teruel), El Hocino (Blesa, Teruel), El Prau (Anadón, Teruel), Hermandad Virgen de la Silla (Fonfría, Rudilla, Salcedillo, Bea, El Colladico, Langueruela, Piedrahita y Anadón), La Mezquita (Mezquita de Loscos, Teruel), Manuela Sancho (Plenas, Zaragoza), Monte Fuerte (Monforte de Moyuela, Teruel), Trassiera (Loscos, Teruel)

MI...NO ENTENDER

O LO QUE ES IGUAL: "COSAS DE HUESA"

Cinco meses sin pisar el pueblo y escuchando comentarios sobre él, hasta que con esto de preparar el huerto acudí y no puedo por menos que, después de comprobar algunos de esos comentarios y otras cosas más, hacerme estas preguntas: ¿Qué pasa con Huesa? ¿Huesa se muere?

A mi mente vienen varias cosas escuchadas, leídas y vistas últimamente de las que nombraré algunas. No puedo por menos de hacerme cruces del "por qué" de ellas y así se las cuento a mi nieto para que las escriba para la revista.

Mis oídos no daban crédito de lo que acababan de escuchar. Una cosa es que te lo cuenten (ya lo había oído varias veces) y otra muy diferente escucharlo tú mismo directamente:

Bar de Huesa, el de la Ludi, allá a finales de julio o primeros de agosto últimos, en un día de hacienda. Muy pocos clientes, algún que otro crío y en la barra cuatro o seis mayores, tres de ellos junto al teléfono. Uno de estos, apoyado por el otro, le dice al tercero que "los que no estáis empadronados en el Pueblo no tenéis derecho a hablar o reclamar nada sobre él". Pero no solo es esto: a finales de agosto, mejor dicho, domingo día uno de septiembre, al anochecer. La mayoría de los veraneantes ya se había marchado.



Quedaban algún que otro rezagado con más suerte. En lo que era "el Parlamento de Huesa" por esas fechas desde que se cerró el bar, escasa concurrencia. Pasan los últimos vehículos cargados a tope hacia la ciudad cuando, cuál no sería mi

sorpresa, se escuchan las palabras que salen de esa "escasa concurrencia" y que decían: "¡Jo! Que sosiego más grande queda en el Pueblo sin tropel de gente...y con el bar cerrado donde no hay gritos, ruidos, bullas..."

¡No! No es la persona o personas que podáis pensar alguno o algunos de los lectores de estas cosas por haberlas dicho otras veces. Estas personas "X", a las que no merece la pena demos su nombre, creo hacen flaco favor a nuestro PUEBLO con decir esto, porque, estoy seguro, no es el pensar de la mayoría de los que por suerte o desgracia viven cotidianamente en Huesa y hacen posible eso de que...¡HUESA EXISTE".

Además, en el primero de los casos, alabo a esos huesinos que semana a semana tienen la suerte de pasar uno o dos días en su pueblo y a esos que, gracias a los huertos o a sus vacaciones, conviven con nosotros en el lugar que nos vio nacer o el de sus familiares más cercanos, tanto sean cuatro o seis meses, quince días o una semana. Orgullosos debemos de estar. A veces pienso y me pregunto que si a estos señores "X" les molesta que vayamos al pueblo, les estorbamos en él o les gustaría ver a Huesa "pardina" y como ocurre con el Colladico, coto privado de caza. ¡Esto nunca debemos permitirlo!

Pena me dio acudir a la Feria de Muestras del Pilar y comprobar cómo en el pabellón de Teruel, en lo relativo a las CUENCAS MINERAS, varios pueblos de ella como Maicas, Segura, La Hox (dos), Josa, Cortes, Montalbán (dos), Hinojosa, Penarroja, tenían sus propios folletos de promoción de esos pueblos. Huesa, por desgracia y con lo que tenemos, brillaba por su ausencia. ¡Qué lástima!

Otro tanto ocurrió en "ExpoComarca", días 18, 19 y 20 de octubre en Montalbán, mejor dicho, en el Polígono Industrial Cuencas Mineras, donde Huesa volvió a brillar por su ausencia a no ser por una fotografía del Castillo que salía en el folleto promocional y la alusión a la Casa Rural como alojamiento próximo. ¡Así, imposible!

¿Y qué decimos de esos libros de últimas publicaciones en los que aparece Huesa o folletos en donde se dicen cosas que no

son ciertas o están tergiversadas por los que han hecho de "asesores" ¡Estos asesores flaco favor nos hacen diciendo las cosas así!

En estos meses invernales he tenido la oportunidad de ver, leer y ojear algunos de estos:

"Por los Caminos del Jiloca y Gallocanta". Creo que es el libro al que hace referencia Belenguer en la revista de hace unos años. En él, en su presentación, da las "gracias a innumerables colaboradores locales" por su "importante aportación" y dice estar elaborado por "buenos conocedores". En las páginas 32, 35, 26, 67, 69 y 70 se hace referencia a Huesa. ¡Bien venido sea! Pero de ahí a que Huesa pertenezca a las tierras del Jiloca o Gallocanta va un abismo.

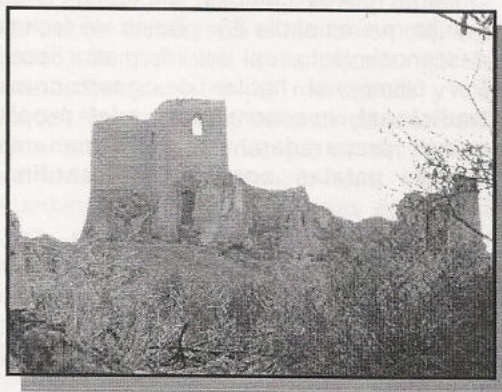
La págª 32 nos habla de la incorporación en 1503 del Común de Huesa a la Comunidad de Daroca. Tenemos referencias históricas de que su incorporación se efectuó mucho más adelante. ¿Desliz de bastantes años, incluso diría que algún siglo?

En las páginas 35-36 dice que con el Edicto de Javier de Burgos, de 1833, se crean las actuales provincias, dividiendo la Comunidad (s entiende de Daroca) en DOS partidos judiciales: Daroca y Calamocha, aunque otra parte del territorio formó parte de otros cuatro, entre ellos el de Huesa del Común. Gran metedura de pata en mi opinión la de este "buen conocedor" pues la primera división territorial, al gusto francés, distribuyó nuestra provincia en los partidos de Daroca, Albarracín y Alcañiz, amén de Teruel capital, allá por 1822 y que luego se ratifica en 1833, quedando así: partidos de Alcañiz, Aliaga, Calamocha, Castellote, Híjar, SEGURA (después de Montalbán), Teruel y Valderrobles. Formaban la provincia 279 ayuntamientos, 2 ciudades, 172 villas, 111 lugares y 6 aldeas. De los 13 millones de españoles de entonces, 246.000 eran de la provincia de Teruel. El partido de Segura era el más numeroso con 52 pueblos. Lo formaban entre otros Huesa del Común, Montalbán, Barrachina, Bañón... Pero nonos quedamos aquí. Me atestigua mi nieto que las pasadas Navidades aún podían verse algunos de nuestros pueblos, entre ellos Pancrudo y Josa, con las placas de cerámica que atestiguan su pertenencia con la inscripción siguiente: "provincia de Teruel-partido de Segura-pueblo de... Pero aún hay más. De los muchos jubilados que nos juntamos en Zaragoza de los pueblos de Huesa,

Segura, Anadón, Blesa,,,,, personas todas ellas casi octogenarias y cuerdas en memoria, ninguno hemos podido atestiguar el haber oído a nuestros mayores pertenecer al "Partido Judicial de Huesa", pero sí al de Segura.

La págª 67, al hablar del Molino de Anadón, nos dice que "conserva todavía el acueducto que conducía las aguas hasta el molino". ¿Dónde está ese acueducto? En mis muchos recorridos "molino arriba, molino abajo" nunca he visto o apreciado un acueducto o restos de él. ¿Habrá que preguntarle a Belenguer que entiende de cosas de estas?

Al hablar de Huesa, la págª 69 nos dice que el Común de Huesa estaba constituido por "doce municipios" ¿Cuáles eran estos, cuando en todas las referencias escritas solo se nombra, a lo sumo, nueve? También hace referencia a las "cuatro puertas" de acceso que todavía conserva la villa, al castillo en el que su impresionante



mole todavía conserva "varios torreones recientemente consolidados"; al molino, deducimos "de la Canal", con mucha historia, como así lo atestiguan "sus graffitis" y a dos simas: "del Marcuelo con una caída de 60 metros y varias galerías" y "Valdeotón, más pequeña". ¿Las cuatro puertas, cuáles son, si el arco del Pilar y el de Toñín son eso, simples arcos? ¿Dónde están esos torreones del castillo, consolidados recientemente, si los últimos que lo hicieron, según la documentación escrita, fueron los carlistas? ¿A qué graffitis se refieren si los más antiguos, no más cal verlos y leerlos para datarlos en tiempos de la guerra y los más llamativos fueron escritos por huesinos que hoy tienen 40-45 años? ¿Y lo de la sima del Marcuelo, cuando TODOS la umbramos y conocemos como de Valdeotón desde tiempos inmemoriales?

Como veis, muchas incongruencias por parte de "esos" colaboradores locales y de los "buenos conocedores" de las materias

que nos dan a conocer cosas de nuestra querida Huesa; pero, por favor, ¡ASÍ NO!
TERUEL-GUÍA DE LA COMARCA-CUENCAS MINERAS

Edición de bolsillo, editada en noviembre de 2001 por "Comarca Cuencas Mineras", de donde a cada Ayuntamiento enviaron varios cientos de estos "libros", me imagino que para su reparto o distribución. Divide la Comarca en rutas. A Huesa le corresponde la Medieval y describe cada uno de los pueblos con fotografías, direcciones de interés, alojamientos, monumentos, historia, **gastronomía...**A Huesa nos adjudican dos páginas y, tras algún pequeño desliz histórico (creo que Huesa no fue conquistada por Ramón Berenguer sino por Alfonso, y otras cosas más), nos cuenta una historia inédita hasta la fecha (historia muy particular y con matices propios de la persona que sospecho que la contó) relatada por algún huesino al que el mismo periodista pone en duda. Santa Quiteria nos la cambian de fecha, ahora resulta que es el día 23. ¿Desliz de fecha o desconocimiento real del informador local? Por último, al hablar de **gastronomía tradicional**, nos nombra **la miel propia, setas preparadas de mil maneras, moras, patatas cocidas con sardinas**



rancias, buñuelos de viento (para Navidad y Sta. Ana), **garbanzos con bacalao** en Cuaresma, **migas, torrijas...** y por supuesto, **ternasco**. Como esto de los guisos nunca ha sido mi plato fuerte, la realidad o no de "estos platos típicos" lo dejo a elección de las mujeres, solo que Sta. Ana en Huesa nunca se ha celebrado a no ser que bajásemos a Blesa, que a mi madre nunca le oí nombrar muchos platos de estas comidas y que mi mujer, que de esto entiende, la respuesta ha sido: ¡Ah, tontadas!

Es lamentable que este libro lo conociese y consiguiese por mediación de gente de Cortes, pues en Huesa casi todos a los que

he preguntado lo desconocían y muy pocos se han enterado y en circunstancias parecidas a las mías. Parece ser que algún reparto sí ha habido, pero a gentes amigas o allegadas a cierta persona. Luego no me extrañará ver esos libros, como ha ocurrido con otros folletos y otras cosas, tirados en la basura o en el contenedor de cartones, pero, por favor, si lo hacéis, metedlos dentro que no se vean. Así, ¡cómo vamos a hacer propaganda del pueblo! ¿O es que no interesa hacerla?

Hablando de guisos o platos típicos, con esto de las Comarcas, en la exposición Territorium, que hubo en la Lonja de Zaragoza, el día que correspondió a la de Huesa (Cuencas Mineras), pudimos ver un folleto donde uno de los tres platos típicos a elegir en el menú del Club Náutico figuraba un "plato típico de Huesa del Común", consistente en "SOPA DE HONGOS O DE SETAS". De nuevo son las mujeres las que pueden opinar mejor que yo, pero este menú de Huesa me extraña mucho.

En el último viaje al pueblo me llevé varias sorpresas al ver el cartel de Huesa que han puesto con esto de las comarcas. Primero porque nos siguen cambiando el "sexo" de la nevera; nos siguen imponiendo nevero por lo que siempre hemos conocido, como decía Belenguer en una revista, por nevera. ¿Es que nos quieren imponer las cosas dictatorialmente?

La segunda sorpresa fue que ahora nuestro castillo de PEÑAFLORES nos lo parten, porque si os fijáis, lo que siempre hemos escrito todo junto, lo que en todos los sitios que lo leemos, en libros y todo, **PEÑAFLORES** siempre lo hemos visto todo junto, ahora, sin más ni más, van y nos lo parten por medio: **PEÑA FLOR**. ¿Otra imposición?

La tercera sorpresa fue la **omisión en ese cartel de alguna referencia más** de lo que tenemos en Huesa: ermita de Santa Quiteria, Ayuntamiento Viejo, puertas de la muralla, casas señoriales, arco del Pilar, Camino del Cid... Por cierto, que Plou tiene puesta la ermita de San Jorge y Monforte lo del Cid. No quiero decir haber puesto todo lo que tenemos, pero hombre, algo más sí, porque me imagino que habrá participado el Ayuntamiento en esto. ¿O no?

Ahora es un buen momento para que, en el empalme que nos preparan en Cortes, se pongan unas buenas señales a la entrada y aquí, en el pueblo, complementar ese cartel que nos han puesto con otro bajo tejao como están por ahí, que recoja

información, recorridos, mapas...de lo que tenemos. Sería una buena forma de promocionar Huesa, pero a veces pienso que esto a algunos no les interesa.

En estos meses ¡cuántos comentarios habré escuchado sobre el bar, contados por músicos de oído y casi todos inciertos! Si alguien se tiene que llevar la palma del que hoy existe, esa no es otra que la Asociación, pues después de dos o tres meses cerrado el bar que había, la única que movió ficha, o al menos la primera, fue ella, abriendo un Centro Social (como ente jurídico puede hacerlo para sus socios, al igual que el Ayuntamiento podía haberlo hecho tan bien o mejor) donde no solamente tuviesen cabida los de la Asociación sino todos los huesinos. Y, si lo ha hecho, ha sido con todas las consecuencias, aportando parte de su patrimonio, adelantando dinero, siendo la responsable y con el objetivo de que, entre semana, los que están en Huesa tengan un sitio abierto donde reunirse y no solamente abrirlo los fines de semana. Por supuesto que hay que darles las gracias a esos camareros, socios y no socios, semanales que hacen posible este servicio al pueblo, sin cuya colaboración no sería posible tener ese local donde juntarnos. No entiendo pues esas críticas, quejas o habladurías, como queramos entenderlo, de algunas personas, quizás las menos apropiadas para hacerlas.

Siguiendo con el bar, no comprendo (no es mi opinión solo sino la de muchos otros) cómo por 25.000 pts. Mensuales, con todo montado, los mandatarios de Huesa no optasen por alquilarlo hasta que estuviese el nuevo en el Ayuntamiento Viejo, prefiriendo que el personal, mayores y jóvenes, deambulasen de un lado a otro sin

tener un local donde juntarse. Ahora dicen (cuando escribo esto estamos a primeros de marzo) que ese nuevo estará muy pronto. Hablan que si en un mes o dos, que si para finales de mayo. Después de ver cómo van las obras, ¡ojalá me equivoque!, pero...dadas las fechas que se oyen, ¿no será propaganda para las elecciones?

¡Bueno! Como no quiero aburrir mucho y mi nieto ya está impaciente por acabar, **aunque no esté empadronado en Huesa**, como huesino y como contribuyente, dadas las próximas votaciones, a los mandamases que salgan mi enhorabuena y que se preocupen un poquito más de las cosas sencillas y más necesitadas del pueblo. Que, aparte de esas obras donde se gastan tantos millones, se preocupen también del mantenimiento del parque del merendero. Las luces de las calles, ¿cuánto tiempo hace que no se han revisado y cuántas hay fundidas? Las depuradoras: ¡qué olores! ¡da vergüenza! Que algún grifo de las fuentes dé agua. Que en el cementerio al menos se cierre la pared, al igual que en la piscina. ¿Y las manecillas de abrir el merendero y del actual Ayuntamiento, tanto dinero cuestan? Que en Santa Quiteria, que es del Pueblo, se refuerce esa esquina que se está quedando colgada y las ruinas de la casa ¿no da vergüenza verlas? ¿No es preocupante que hubiese una emergencia en el pueblo y, por falta de altavoces, no poder avisar? ¿Y qué decimos del teléfono público?

-Amos pequeño, acaba ya que me estoy pasando y luego ocurrirá como con algún otro que por decir estas cosas me llamen delincuente y revolucionario.

-Abuelo, sabes qué te digo que después de contarme y escribir esto...

¡MI NO ENTENDER!

"EL CORREGIDOR DE LA VILLA"



HUESA DEL COMÚN en BTT

RECORRIDO Nº 5

José Carlos Mancera

Distancia: 44 kms

Dificultad: Fácil

Horario: 3,5 horas Bici

Valdehierro-Mezquita Loscos-Loscos-Monforte

Salida: Puente sobre el río Aguas Vivas a la salida del pueblo por la carretera, siguiendo por esta durante 8 km. aproximadamente, hasta ver una pista a nuestra derecha. Descenderemos por ella hasta el fondo del barrando del Castillejo, para luego remontar hasta un collado.



- **Km. 9,1** La pista, bien trazada, no plantea posibilidad de equivocación si obviamos los numerosos ramales "sin salida" para las sacas de leña.
- **Valdehierro o Valdefierro.** Un rápido descenso nos lleva hasta el barrando de Valdehierro o Valdefierro. Remontar este barrando se convierte en una pequeña delicia: pinos, carrascas, enormes matas de jara y algunas choperas en el lecho nos acompañan.
- **Km. 13,8** Desembocamos en la carretera de Rudilla-Piedrahita, siguiendo hacia la derecha a Piedrahita.
- **Km. 17,5** Un kilómetro antes de llegar a Piedrahita, abandonamos la carretera para tomar una pista a la derecha. Seguimos por el amplio valle de Piedrahita, bien contorneado por el larguísimo escarpe de la sierra de Oriche, da paso a un cerrado barranco que se abre, entre la espesa y boscosa vegetación, hacia Monforte: el río Noguera. Un tramo en suave descenso permite disfrutar de este lugar agreste y solitario. Justo cuando el barranco abandona las aperturas serranas de Corneruelo, penetrando paulatinamente en los cultivos, la pista deja el valle y asciende hacia un collado, km. 23,7.
- **Km. 23,7** Iniciaremos en este punto la bajada hacia Mezquita de Loscos, km. 25,1 donde empalmaremos con la carretera de pasando por el próximo lugar de Loscos, km. 26,7, nos llevará al siguiente pueblo.
- **Km. 31,5** Monforte de Moyuela. Seguimos por la carretera durante 6,50 kms. hasta encontrarnos con el cruce de la carretera de Huesa del Común a Rudilla, tomamos esta en dirección a Huesa (a la izquierda), siguiendo por ella durante cinco kilómetros aproximadamente hasta llegar a Huesa del Común, donde damos por finalizado el recorrido.

R I Z C Ó N D E P O E S Í A

Hoy estaba tan tranquilo
descansando en un banco;
allí estaba yo solo
y vino otro señor, llorando.

"Buenos días, ¿le molesto?"
"No señor, puede sentarse,
los bancos son para todos
y usted todavía cabe.

Parece que está usted triste
algo malo le ha pasado,
que para llorar un hombre
debe estar muy amargado".

"Decirlo me da vergüenza
porque esto a nadie le pasa,
que de dos hijos que tengo
me echan fuera de casa.

La hija me dice que yo
a los nietos revoluciono,
me manda a casa del hermano
porque así ya no la incomodo.

Si voy a casa del hijo
la nuera pronto me salta:
-Abuelo se baje al parque
porque hace buena mañana"

Con ellos no puedo estar,
y como ya soy mayor
me voy a una residencia
y que se queden con Dios.

De esta manera pensaba
este anciano que llorando
vino a sentarse conmigo,
por no haber libre otro banco.

No sé yo qué le pueda decir
a este hombre desesperado.
Tenga paciencia, señor,
que el camino ya no es largo.

Y está sentado en un banco
sin ninguna compañía,
pero no para de hablar,
luchando con sus manías.

Unas veces pega fuerte
con su derecha en el banco,
dice no con la cabeza,
alguna cosa negando.

LUCIANO YUS ROMANCE

OCASO

Yo soy aquella que vivía de ilusiones
todo era color de rosa, nada de complicaciones.

Yo soy aquella que bailaba como un pirulo
que corría cuesta arriba y no le arredraba el mundo.

...yo soy aquella...

Pero de aquella ya solo queda esta miseria
esperando, eso sí, muy tranquila y muy serena
a que el fuego me consuma
o se me trague la tierra.

EL PADRE DE MIS HIJOS

Tenía un corazón de oro
y un mal día le enfermó
y al exhalar un suspiro
con su cara entre mis manos
su corazón se durmió

CONCEPCIÓN AYETE

CUENTO

POR FRANCISCO LÁZARO POLO

EL MARIDO HAMBRIENTO Y LA MUJER GLOTONA

Narraban por tierras de Cortes de Aragón y de Huesa del Común la historia de un matrimonio. El marido era labrador y se llamaba Juan: la mujer, que cuidaba de la casa, se llamaba María.

Cuando el marido iba al campo a trabajar, su mujer le ponía poca comida. Y siempre le decía:

- Los que comen mucho están malos siempre y se mueren pronto. Mira la tía Pascuala, el tío Simón y el tío Zorro qué pronto murieron por hartarse tantas veces de comer.

Juan el marido, callaba y seco como estaba se iba acostumbrado al hambre al que su esposa lo sometía cada día.

Por la noche, cuando regresaba del campo, le ponía para cenar un poco de pan y unas olivas, al tiempo que le decía con hipocresía:

- Cena tú que lo necesitas más que yo, para eso trabajas. Yo, con la merienda, tengo bastante.



Un día, sin embargo, cuando Juan iba a partir a trabajar al campo, comenzó a llover y se refugió en el pajar con su mula. Desde allí, vio salir a su mujer de su casa y pensó: -¿A dónde irá María a estas horas, y lloviendo?

Al cabo de un rato, vio regresar a su mujer con su cuñada y le picó la curiosidad de saber lo que las dos mujeres hacían en su casa. Se acercó a la ventana y descubrió que ambas estaban en la cocina. Freían en la sartén magras con tomate; poco después, frieron una tortilla de patata de media docena de huevos y, más tarde, guisaron un pollo, casi del tiempo de Juan, de tan grande como era.

Entre tanto, Juan pensaba:

- ¿Para quién será esa comida tan buena y tan abundante? Daba por descontado que su mujer, María, era poco comedora y, además, ahorradora; y si comía algo era para fiestas. —▶

Observó que, cuando estaban guisando el pollo, las dos mujeres colocaban un mantel encima de la mesa; después, un jarrón de vino, y se ponían a comer. Mientras comían, decía María:

-¡Pobrecico Juan, que se estará ahora mismo mojando con esta lluvia que está cayendo!

Y su cuñada añadía:

- Bien le está empleado, por tonto, por creer que tú pasas sin comer, vamos por el aire.

Y se reían mucho, de forma cruel, mientras se comían las magras con tomate, la tortilla de patata, el pollo y, para postre, una tarta de bizcocho.

Mientras, Juan, en su pajar, al que volvió desesperado ante el terrible espectáculo que había contemplado, se comió un poco de pan y de tocino que llevaba para todo el día. Al atardecer, volvió a casa, como si regresase de trabajar en el campo. Su mujer le preguntó:

-¿Te has mojado mucho, Juan?

- No, no me he mojado mucho -respondió el labrador-. Cuando el agua caía con un ruido como el que hace la sartén de freír las magras, me metí debajo de un tejado un poco más grande que una tortilla de media docena de huevos y, como no podía salir, porque las gotas de agua causaban ampollas como un guiso cuando hierve, me comí las aceitunas que están de buenas como un pollo con tomate, y el pan que era tan tierno como una tarta de bizcocho.

Cuando acabó de hablar el pobre Juan, el marido hambriento, la emprendió con un palo con María, la mujer glotona. Pero la cosa sólo quedó en eso, en unos pocos palos.

"El Bardo de la memoria: Historias y leyendas turolenses". 1992

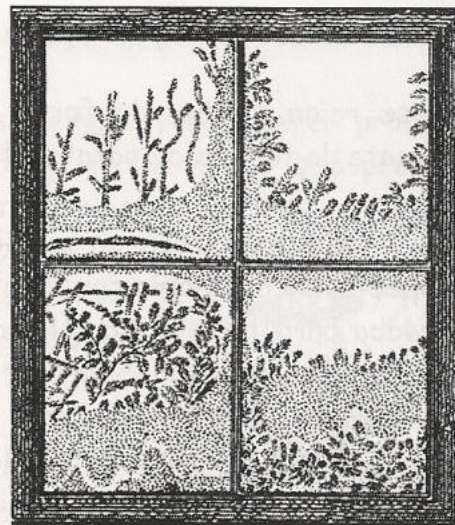


CANCIONES Y PALABRAS

Julio Albar recopiló un conjunto de canciones y poemas orales por numerosos pueblos de la geografía aragonesa. Lo llamó "Cancionero popular aragonés y, la que sigue a continuación, es una canción recogida en Huesa, dedicada al mes de febrero.

FEBRERO

El primero hace día,
el segundo Santa María,
el tercero San Blás,
el cuarto nada,
el quinto Santa Águeda
y el sexto Santa Elena;
y el mozo que ha de ser mozo
tres fiestas ha de recorrer,
a San Blas a Fonferrada,
a Santa Águeda a Vivel,
a Godos a Santa Elena
a bailar el paso a tres



Palabras utilizadas en Huesa y recordadas por PILAR BERNAL

- **ESCABULLIDO:** Niño que ya no necesita los cuidados de la madre, como en su primera edad.
- **RUMIENTO:** Oxidado.
- **APATUSCO:** Persona torpe de movimientos.
- **PEDUGO:** Calcetín de lana de oveja hecho a mano.
- **ESCORRERSE:** Deslizarse o apartarse.
- **ZAMARRO:** Hombre desaliñado en el vestir.
- **REVIVES:** Persona que tiene facilidad para buscarse la vida.
- **CHACARRIENTO:** Equivalente a achacoso.
- **REMEJER:** Moverse una cosa que está sujeta.
- **ESTAR A TOLITERO:** Se dice cuando una persona aguantaba a pleno sol.
- **LAMBROTA:** Se aplicaba solamente a las mujeres. Equivalía a "laminera" que solo piensa en comer lo mejor sin contar con los demás.
- **ENRELIGAR:** Cuando una sogá se hacía muchas vueltas o nudos sin querer.
- **A REGOMELLO:** Cuando una persona iba a hacer una cosa con cierta prevención y de mala gana.
- **POSADETAS:** Postura de las mujeres al montar a caballo con las dos piernas a un lado.
- **RACLA:** Enfermedad, defecto físico que tiene una persona constantemente. Se les decía "raclosos".
- **GAIRE:** Persona poco despejada y con mala intención.

A. C. Castillo de Peñaflores
Archivo fotográfico



foto 3. Chicas (22 de mayo de 1949)

Foto que le enviaron sus amigas a Barcelona

Están en el Arco de la Virgen del Pilar: Tomasa Bernal, Adoración Bernal, Angeles Gracia y Julia Salueña (de Blesa)

Cedida por Pura Burillo

foto 4. Un domingo paseando por la carretera (1965)

Josefina Bernal, Mercedes Burillo, Josefina Francho, Milagros Saura y Consuelo Saura.

Cedida por Mercedes Burillo



A. C. Castillo de Peñaflores
Archivo fotográfico



foto 5. (1936)
Grupo de chicas con
la maestra.

Cedida por Miguel
Ayete.